

立法會
Legislative Council

LC Paper No. CB(3) 274/11-12

Ref : CB(3)/M/MM

Tel : 3919 3300

Date : 20 December 2011

From : Clerk to the Legislative Council

To : All Members of the Legislative Council

Council meeting of 21 December 2011

**Amendments to Hon KAM Nai-wai's motion on
“Improving the voter registration system
to rebuild people's confidence in the electoral system”**

Further to LC Paper No. CB(3) 265/11-12 issued on 16 December 2011, Members are invited to note that the President has given permission for Hon Albert CHAN to move his **revised amendments**.

2. For Members' ease of reference, the terms of the original motion and of the motion, if amended in various scenarios, are set out in the **Appendix** (Chinese version only). Details of the revised amendments proposed by Hon Albert CHAN and the scenario under which Dr Hon Philip WONG will withdraw his amendment are provided in the table below:

	Mover of amendment	Wording of revised amendment set out in	Scenario(s) under which amendment will be <u>withdrawn</u>
(a)	2 nd amendment moved by Dr Hon Philip WONG	--	If Hon Ronny TONG's amendment has been passed
(b)	3 rd amendment moved by Hon Albert CHAN	Items 5 and 6 of the Appendix	--

3. If any Member wishes to refer to the English translation of any of the wording in the Appendix, please contact Ms Jessica CHAN, Senior Council Secretary (3)4, at 3919 3307. The Secretariat will prepare the English translation of the required wording for reference by the Member concerned.

4. To economize on the use of paper, the Appendix which contains 6 scenarios will be **issued by e-mail** only. However, separate copies of the Appendix together with the relevant circular will be placed on the long wooden table facing the main entrance of the Ante Chamber, as well as the desks behind Hon Cyd HO's and Hon WONG Kwok-hing's seats in the Chamber throughout the relevant Council meeting. If any Member wishes to obtain a personal copy, please contact Council Business Division 3 at 3919 3311.

5. In addition, the circulars issued on this motion (including this circular and its Appendix) are uploaded onto the Legislative Council website to facilitate Members' reference.

(Mrs Justina LAM)
for Clerk to the Legislative Council

Encl. (Appendix issued by e-mail only)

**2011年12月21日的立法會會議
“改善選民登記制度，重建市民對選舉制度的信心”議案辯論**

1. 甘乃威議員的原議案

最近有傳媒披露，於今年11月6日舉行的區議會選舉後發現不少懷疑種票個案；此外，在以往每次立法會選舉和區議會選舉之後，當局皆接獲數萬份退回的投票通知卡；鑑於選民登記制度缺乏有效的核實機制，容易讓不法份子以虛假地址登記為選民，破壞選舉制度，令選民失去信心，本會促請當局全力調查懷疑種票個案，檢控不法份子，並全面檢討選民登記制度，以確保在明年9月立法會選舉舉行前堵塞漏洞，重建市民對選舉制度的信心。

2. 經湯家驥議員修正的議案

現行的選民登記制度未臻完善，最近有傳媒披露，於今年11月6日舉行的區議會選舉後發現不少懷疑種票個案；此外，在以往每次立法會選舉和區議會選舉之後，當局皆接獲數萬份退回的投票通知卡；鑑於選民登記制度缺乏有效的核實機制，容易讓不法份子以虛假地址登記為選民，破壞選舉制度，令選民失去信心，本會促請當局全力調查懷疑種票個案，檢控不法份子，並全面檢討選民登記制度，**包括研究採取下列措施：**

- (一) **把現時與選民登記資格及選民行使投票權相關的所有法例，歸納成一項統一、清晰易明的選舉法；**
- (二) **要求新登記選民提供住址證明，以核實所申報的住址；**
- (三) **在法定選民登記冊內，新增按住址排列的選民資料，以便市民檢查；**
- (四) **延長就臨時選民登記冊提交反對通知書的期限，以便市民及團體查核選民資料；及**
- (五) **規定選民必須於更改住址後一段法定時間內向當局申報，**

以確保在明年9月立法會選舉舉行前堵塞漏洞，重建市民對選舉制度的信心。

註：湯家驛議員的修正案以**粗斜字體**標示。

3. 經黃宜弘議員修正的議案

最近有傳媒披露，於今年11月6日舉行的區議會選舉後發現不少懷疑種票個案；此外，在以往每次立法會選舉和區議會選舉之後，當局皆接獲數萬份退回的投票通知卡；鑑於就此，本會認為當局應進一步優化選民登記制度缺乏有效的核實機制，容易讓以防止不法份子以虛假地址登記為選民，破壞選舉制度，令選民失去信心；另一方面，選舉權為十分重要的權利，根據《基本法》第二十六條，香港特別行政區（‘香港特區’）永久性居民依法享有選舉權和被選舉權；就此，本會促請當局全力調查懷疑種票個案，檢控不法份子，並全面檢討選民登記制度，以在維護香港特區永久性居民的選舉權的同時，確保在明年9月立法會選舉舉行前堵塞漏洞，重建市民對選舉制度的信心。

註：黃宜弘議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

4. 經陳偉業議員修正的議案

最近有傳媒披露，於今年11月6日舉行的區議會選舉後發現不少懷疑種票個案；此外，在以往每次立法會選舉和區議會選舉之後，當局皆接獲數萬份退回的投票通知卡；鑑於種票問題由來已久並存在多年，但政府卻漠視種票問題的嚴重性，令種票問題近年急劇惡化，加上選民登記制度缺乏有效的核實機制，容易讓不法份子以虛假地址登記為選民，破壞選舉制度，令選民失去信心，本會對前政制及內地事務局局長，現職政務司司長的林瑞麟及選舉事務處疏忽職守導致香港蒙羞作出強烈譴責，亦促請當局全力調查懷疑種票個案，檢控不法份子，並全面檢討選民登記制度，以確保在明年9月立法會選舉舉行前堵塞漏洞，重建市民對選舉制度的信心。

註：陳偉業議員的修正案以**粗斜字體**標示。

5. 經湯家驛議員及陳偉業議員修正的議案

現行的選民登記制度未臻完善，最近有傳媒披露，於今年11月6日舉行的區議會選舉後發現不少懷疑種票個案；此外，在以往每次立法

會選舉和區議會選舉之後，當局皆接獲數萬份退回的投票通知卡；鑑於選民登記制度缺乏有效的核實機制，容易讓不法份子以虛假地址登記為選民，破壞選舉制度，令選民失去信心，本會促請當局全力調查懷疑種票個案，檢控不法份子，並全面檢討選民登記制度，**包括研究採取下列措施：**

- (一) **把現時與選民登記資格及選民行使投票權相關的所有法例，歸納成一項統一、清晰易明的選舉法；**
- (二) **要求新登記選民提供住址證明，以核實所申報的住址；**
- (三) **在法定選民登記冊內，新增按住址排列的選民資料，以便市民檢查；**
- (四) **延長就臨時選民登記冊提交反對通知書的期限，以便市民及團體查核選民資料；及**
- (五) **規定選民必須於更改住址後一段法定時間內向當局申報，**

以確保在明年9月立法會選舉舉行前堵塞漏洞，重建市民對選舉制度的信心；此外，鑑於種票問題由來已久並存在多年，但政府卻漠視種票問題的嚴重性，令種票問題近年急劇惡化，本會對前政制及內地事務局局長，現職政務司司長的林瑞麟及選舉事務處疏忽職守導致香港蒙羞作出強烈譴責。

註：湯家驛議員的修正案以**粗斜字體**標示。

陳偉業議員的修正案以下加單橫線標示。

6. 經黃宜弘議員及陳偉業議員修正的議案

最近有傳媒披露，於今年11月6日舉行的區議會選舉後發現不少懷疑種票個案；此外，在以往每次立法會選舉和區議會選舉之後，當局皆接獲數萬份退回的投票通知卡；鑑於就此，本會認為當局應進一步優化選民登記制度缺乏有效下的核實機制，容易讓以防止不法份子以虛假地址登記為選民，破壞選舉制度，令選民失去信心；另一方面，選舉權為十分重要的權利，根據《基本法》第二十六條，香港特別行政區（‘香港特區’）永久性居民依法享有選舉權和被選舉權；就此，本會促請當局全力調查懷疑種票個案，檢控不法份子，並全面檢討選民登記制度，以在維護香港特區永久性居民的選舉權的同時，確保在明年9月立法會選舉舉行前堵塞漏洞，重建市民對選舉制度的信心；此外，鑑於種票問題由來已久並存在多年，但政府

卻漠視種票問題的嚴重性，令種票問題近年急劇惡化，本會對前政制及內地事務局局長，現職政務司司長的林瑞麟及選舉事務處疏忽職守導致香港蒙羞作出強烈譴責。

註：黃宜弘議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

陳偉議議員的修正案以下加單橫線標示。